



**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DU ROYAUME DES PAYS-BAS  
LA HAYE**

CONVENTION SUR LES ASPECTS CIVILS DE L'ENLÈVEMENT INTERNATIONAL D'ENFANTS  
(La Haye, le 25 octobre 1980)

Notification conformément à l'article 45 de la Convention

**ACCEPTATION D'ADHÉSION et ENTRÉE EN VIGUEUR**

**Iraq**

Accepté(e) par	Date	Entrée en vigueur
Géorgie	05-11-2018	01-02-2019

Une copie certifiée conforme à l'original de la déclaration d'acceptation est annexée à la présente notification. Cette copie est au profit des États visés à l'article 37, ainsi qu'aux États qui ont adhéré à la Convention conformément aux dispositions de l'article 38.

**DECLARATION**

**Géorgie**, 05-11-2018

*(Traduction)*

[...] La Géorgie déclare que, conformément à l'article 36 de la convention susmentionnée, l'application de la convention entre la République d'Iraq et la Géorgie sera étendue aux cas survenus entre les parties avant son entrée en vigueur.

La Haye, le 31 janvier 2019

Les notifications depositaires sont accessibles en ligne sur le site Web du Ministère des Affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas, à l'adresse <https://treatydatabase.overheid.nl>

XXVIII Enlèvement d'enfants No. 05/2019



**MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS  
THE HAGUE**

**CONVENTION ON THE CIVIL ASPECTS OF INTERNATIONAL CHILD  
ABDUCTION**

(The Hague, 25 October 1980)

Notification pursuant to Article 45 of the Convention

**ACCEPTANCE OF ACCESSION and ENTRY INTO FORCE**

**Iraq**

<b>Accepted by</b>	<b>Date</b>	<b>Entry into force</b>
Georgia	05-11-2018	01-02-2019

A certified true copy of the declaration of acceptance is enclosed. This copy is on behalf of the States referred to in Article 37, and the States which have acceded to the Convention in accordance with Article 38.

**DECLARATION**

**Georgia**, 05-11-2018

*(Translation)*

[...] Georgia declares that according to Article 36 of the above-mentioned Convention the application of the Convention between the Republic of Iraq and Georgia shall be extended with regard to the cases arisen between the Parties before its entry into force.

The Hague, 31 January 2019

The Depositary Notifications are accessible on the website of the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands at <https://treatydatabase.overheid.nl>

XXVIII Child Abduction No. 05/2019

Certified true copy of the original  
Head of The Treaties Division  
of the Ministry of Foreign Affairs  
of the Kingdom of the Netherlands

9273

N 0442892

*Unofficial Translation*

The Ministry of Foreign Affairs of Georgia presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands and as a depositary of the Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction of 25 October 1980 has the honor to inform the following:

Georgia accepts the accession of the Republic of Iraq to the above-mentioned Convention in accordance with its Paragraph 5 of Article 38.

Furthermore, Georgia declares that according to Article 36 of the above-mentioned Convention the application of the Convention between the Republic of Iraq and Georgia shall be extended with regard to the cases arisen between the Parties before its entry into force.

The Ministry of Foreign Affairs of Georgia avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands the assurances of its highest consideration.

Tbilisi, October 26, 2018

The Ministry of Foreign Affairs of the  
Kingdom of the Netherlands  
The Hague

Certified true copy of the original  
Head of The Treaties Division  
of the Ministry of Foreign Affairs  
of the Kingdom of the Netherlands

9273



საგარეო საგარეო საქმეთა სამინისტრო  
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF GEORGIA

№ 01/42892

საქართველოს საგარეო საქმეთა სამინისტრო გამობატავს თავის პატივისცემას ნიდერლანდების საგარეო საქმეთა სამინისტროს მიმართ და როგორც 1980 წლის 25 ოქტომბრის „ბავშვთა საერთაშორისო გატაცების სამოქალაქო ასპექტების შესახებ“ კონვენციის დემოზიტარს აქვს პატივი, აცნობოს შემდეგი:

საქართველოს მხარე აცხადებს, რომ ზემოაღნიშნული კონვენციის 38-ე მუხლის მე-5 აბზაცის შესაბამისად, მისთვის მისაღებია ერაყის რესპუბლიკის მიერ ზემოაღნიშნულ კონვენციაზე შეერთება.

საქართველოს მხარე აგრეთვე აცხადებს, რომ ზემოაღნიშნული კონვენციის 36-ე მუხლის თანახმად, ერაყის რესპუბლიკასა და საქართველოს შორის კონვენციის მოქმედება გაგრძელდება მხარეებს შორის არსებულ იმ საქმეებზეც, რომლებიც წარმოიშვა კონვენციის ძალაში შესვლამდე.

საქართველოს საგარეო საქმეთა სამინისტრო სარგებლობს შემთხვევით, რათა კვლავ დაუდასტუროს ნიდერლანდების სამეფოს საგარეო საქმეთა სამინისტროს თავისი ღრმა პატივისცემა.

თბილისი, 2018 წლის 26 ოქტომბერი



ნიდერლანდების სამეფოს  
საგარეო საქმეთა სამინისტრო  
ქ. ჰააგა